



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



6477/10 (Presse 28)

(OR. en)

TISKOVÁ ZPRÁVA

2994. zasedání Rady

Hospodářské a finanční věci

Brusel 16. února 2010

Předsedkyně

Elena SALGADOVÁ

druhá místopředsedkyně vlády a ministryně hospodářství
a financí Španělska

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

Rada se soustředila na situaci týkající se **schodku** veřejných financí a veřejného **dluhu v Řecku** a přijala:

- stanovisko k aktualizaci programu stability Řecka, která stanoví plán snižování schodku jeho veřejných financí do roku 2012 na úroveň nižší než 3 % hrubého domácího produktu;
- rozhodnutí o výzvě Řecku, aby do roku 2012 napravilo svůj nadměrný schodek, a o rozpočtových konsolidačních opatřeních podle stanoveného harmonogramu včetně lhůt pro hlášení přijatých opatření;
- doporučení Řecku s cílem sladit jeho hospodářskou politiku s hlavními směry hospodářských politik v EU;

V rámci postupu při nadměrném schodku vydala Rada nová doporučení **Litvě, Maltě a Rumunsku**, v nichž o jeden rok prodloužila lhůty k nápravě schodků, neboť hospodářská situace v těchto zemích se zhoršila více, než bylo očekáváno.

Rada přijala doporučení o jmenování Vítoru Constância **viceprezidentem Evropské centrální banky**, který má nahradit Lucase Papademose, jehož mandát skončí 31. května.

Přijala dále směrnici, jež aktualizuje pravidla EU týkající se struktury a sazeb spotřebních daní u cigaret a dalších **tabákových výrobků**.

Rada rovněž přijala závěry o **jednotném trhu EU** a provádění **směrnice o službách**. Vyzvala ke komplexnímu a ambicióznímu provádění této směrnice a zdůraznila, že ty členské státy, které ji dosud neprovedly, by tak měly učinit co nejdříve.

OBSAH¹

| | |
|-----------------------|----------|
| ÚČASTNÍCI..... | 5 |
|-----------------------|----------|

PROJEDNÁVANÉ BODY

| | |
|---|----|
| PAKT O STABILITĚ A RŮSTU – PROVÁDĚNÍ | 7 |
| Řecko: program stability, postup při nadměrném schodku a doporučení | 7 |
| Postupy při nadměrném schodku pro Litvu, Maltu a Rumunsko..... | 9 |
| Postupy při nadměrném schodku pro Lotyšsko, Maďarsko a Polsko | 10 |
| JEDNOTNÝ TRH EU – SMĚRNICE O SLUŽBÁCH – <i>závěry Rady</i> | 11 |
| JMENOVÁNÍ VICEPREZIDENTA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY | 13 |
| SOUHRNNÝ ROZPOČET EU ZA ROK 2008 | 14 |
| JINÉ ZÁLEŽITOSTI | 15 |
| Noví komisaři pro hospodářské a finanční věci | 15 |
| JEDNÁNÍ V RÁMCI ZASEDÁNÍ RADY | 16 |

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI*

| | |
|---|----|
| – Spotřební daně z cigaret..... | 17 |
| – Rumunsko – podpora platební bilance..... | 18 |
| – Externí auditor Irské centrální banky..... | 18 |
| – Odchylka pro Litvu týkající se směrnice o DPH | 18 |

¹ Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady
<http://www.consilium.europa.eu>.
Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE

- Vhodná opatření vůči Zimbabwe 19
- Evropský rozvojový fond – prohlášení o věrohodnosti – absolutorium za rok 2008 19
- Dohoda mezi EU a tichomořskými státy – země AKT 20

DOPRAVA

- Bezpečnostní normy v letectví – regulativní postup s kontrolou 20

ÚČASTNÍCI

Vlády členských států a Evropská komise byly zastoupeny takto:

Belgie:

Didier REYNDERS

místopředseda vlády, ministr financí a ministr pro
institucionální reformy

Bulharsko:

Bojko KOCEV

stálý zástupce

Česká republika:

Eduard JANOTA

Tomáš ZÍDEK

ministr financí
náměstek ministra financí, sekce Mezinárodní vztahy
a finanční politika

Dánsko:

Claus HJORT FREDERIKSEN

ministr financí

Německo:

Jörg ASMUSSEN

státní tajemník, ministerstvo financí

Estonsko:

Jürgen LIGI

ministr financí

Irsko:

Brian LENIHAM

ministr financí

Řecko:

George PAPACONSTANTINOU

ministr financí

Španělsko:

Elena SALGADOVÁ

José Manuel CAMPA

druhá místopředsedkyně vlády a ministryně hospodářství
a financí
státní tajemník pro hospodářství

Francie:

Christine LAGARDEOVÁ

ministryně hospodářství, průmyslu a zaměstnanosti

Itálie:

Giulio TREMONTI

ministr hospodářství a financí

Kypř:

Charilaos STAVRAKIS

ministr financí

Lotyšsko:

Einars REPŠE

ministr financí

Litva:

Ingrida ŠIMONYTĚ

ministryně financí

Lucemburk:

Luc FRIEDEN

ministr financí

Maďarsko:

Péter OSZKÓ

ministr financí

Malta:

Tonio FENECH

ministr financí, hospodářství a investic

Nizozemsko:

Wouter Jacob BOS

ministr financí, místopředseda vlády

Rakousko:

Josef PRÖLL

vicekancléř a spolkový ministr financí

Polsko:

Jan VINCENT-ROSTOWSKI

ministr financí

Portugalsko:

Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

státní ministr, ministr financí

Rumunsko:

Sebastian VLADESCU

ministr financí

Slovinsko:

Franc KRIŽANIČ

ministr financí

Slovensko:

Peter KAŽIMÍR

státní tajemník, ministerstvo financí

Finsko:

Jyrki KATAINEN

místopředseda vlády, ministr financí

Švédsko:

Anders BORG

ministr financí

Spojené království:

Alistair DARLING

ministr financí (Chancellor of the Exchequer)

Komise:

Olli REHN

člen

Michel BARNIER

člen

Algirdas ŠEMETA

člen

Další účastníci:

Jean-Claude TRICHET

prezident Evropské centrální banky

Philippe MAYSTADT

prezident Evropské investiční banky

Thomas WIESER

předseda Hospodářského a finančního výboru

Lorenzo CODOGNO

předseda Výboru pro hospodářskou politiku

PROJEDNÁVANÉ BODY**PAKT O STABILITĚ A RŮSTU – PROVÁDĚNÍ****Řecko: program stability, postup při nadměrném schodku a doporučení**

Rada přijala:

- stanovisko k aktualizaci programu stability Řecka, která stanoví plán snižování schodku jeho veřejných financí do roku 2012 na úroveň nižší než 3 % hrubého domácího produktu;
- rozhodnutí o výzvě Řecku, aby do roku 2012 napravilo svůj nadměrný schodek, a o rozpočtových konsolidačních opatřeních podle stanoveného harmonogramu včetně lhůt pro hlášení přijatých opatření;
- doporučení, aby Řecko sladilo svou hospodářskou politiku s hlavními směry hospodářských politik v Unii a odstranilo nebezpečí ohrožení řádného fungování hospodářské a měnové unie (*dokument 6145/10*), a rozhodnutí o zveřejnění tohoto rozhodnutí.

Vůči Řecku je veden postup při nadměrném schodku od dubna 2009, kdy také Rada vydala doporučení o nápravných opatřeních, jež je nutno přijmout. V rozhodnutí v prosinci 2009 Rada uvedla, že se Řecko tímto doporučením neřídilo.

Podle hospodářské prognózy Komise z podzimu 2009 a aktualizovaného programu stability Řecka činil v roce 2009 řecký schodek veřejných financí 12,7 % HDP, což je výrazně nad tříprocentní referenční hodnotou stanovenou ve Smlouvě o EU. Jeho veřejný dluh ke konci roku 2009 podle odhadů překročil 113 % HDP, což je výrazně nad 60% referenční hodnotou pro dluh.

Navíc i nadále docházelo v řeckých statistikách veřejných financí k nedostatkům, a proto byla Rada nucena opakovaně (např. v doporučení z dubna roku 2009) vyzvat řecké úřady, aby zlepšily sběr a zpracování statistických údajů. V říjnu roku 2009 Řecko oznámilo další výrazné revize údajů o schodku veřejných financí a veřejném dluhu v předchozích letech; tyto revidované údaje však Eurostat neuznal.

Aktualizovaný program stability Řecka uvádí rok 2012 jako dobu, do které svůj schodek sníží pod tříprocentní referenční hodnotu. Pro rozpočtový schodek v roce 2010 stanoví cíl 8,7 % HDP, což ve srovnání s odhadovaným schodkem ve výši 12,7 % v roce 2009 představuje snížení o čtyři procentní body.

Rada tento harmonogram přijala rozhodnutím přijatým podle čl. 126 odst. 9 Smlouvy o EU. V něm Řecko vyzývá, aby v roce 2010 přijalo rozpočtové úpravy ve výši nejméně 4 % HDP a aby svůj schodek snížilo zpět pod 3 % nejpozději do roku 2012.

Rada pro schodky veřejných financí Řecka a pro roční změny v jeho konsolidovaném hrubém dluhu pro roky 2010, 2011 a 2012 ukládá číselné limity. Vyzývá Řecko, aby provedlo konkrétní opatření ke konsolidaci rozpočtu včetně těch, jež jsou uvedena v programu stability pro Řecko, a to:

- urgentní opatření, která mají být provedena do 15. května 2010;
- podpůrná opatření k zabezpečení rozpočtových cílů pro rok 2010;
- další opatření, jež mají být přijata do konce roku 2010, a
- další opatření, jež mají být přijata do roku 2012.

Rada rovněž Řecko žádá, aby do 16. března 2010 předložilo zprávu, v níž vytyčí plán provádění opatření k zabezpečení rozpočtových cílů pro rok 2010, a do 15. května další zprávu, ve které nastíní politická opatření, jež bude muset přijmout, aby splnilo rozhodnutí Rady. Poté budou předkládány čtvrtletní zprávy.

Poněvadž se mohou naplnit další rizika ohrožující plnění určených stropů schodku a dluhu, ve zprávě předložené do 16. března 2010 Řecko dále vyjmenuje dodatečná opatření, jimiž hodlá zajistit, že rozpočtový cíl pro rok 2010 bude splněn.

Ve svém doporučení přijatém podle čl. 121 odst. 4 smlouvy Rada shledala, že politika Řecka není v souladu s doporučením pro jednotlivé země, jež vydala v rámci hlavních směrů hospodářských politik (doporučení 2009/531/ES). V tomto doporučení poznamenala, že je zapotřebí „zvýšeného úsilí o řešení makroekonomické nerovnováhy a strukturálních nedostatků řeckého hospodářství“.

Rada tedy Řecko vyzývá, aby připravilo a co nejdříve, počínaje již rokem 2010, provedlo odvážný a komplexní balíček strukturálních reforem. Vyjmenovává konkrétní opatření zahrnující mzdy, penzijní reformu, reformy zdravotnictví, veřejnou správu, trh výrobků, podnikatelské prostředí, produktivitu a růst zaměstnanosti.

Postupy při nadměrném schodku pro Litvu, Maltu a Rumunsko

Rada vydala nová doporučení pro Litvu, Maltu a Rumunsko ohledně opatření, jež je třeba přijmout k nápravě jejich nadměrných schodků veřejných financí, a revidující harmonogramy pro snížení schodků pod 3 % hrubého domácího produktu (HDP), čili referenční hodnotu stanovenou ve Smlouvě o EU.

V těchto doporučeních, přijatých podle čl. 126 odst. 7 Smlouvy o EU, Rada o jeden rok prodlužuje lhůty pro nápravu schodků vzhledem k tomu, že hospodářská situace v těchto zemích se od července 2009, kdy tyto postupy byly zahájeny a Rada vydala svá původní doporučení, zhoršila více, než bylo očekáváno.

Rada vyzývá Maltu, aby snížila svůj schodek pod 3 % HDP do roku 2011, namísto do roku 2010, a dále Litvu a Rumunsko, aby tak učinily do roku 2012, namísto do roku 2011. Stanoví, že všechny tři země musí přijmout nápravná opatření ve lhůtě do 16. srpna 2010 a nastiňuje strategii snižování jejich schodků do stanovených lhůt.

Vyzývá:

- Litvu, aby důsledně prováděla nápravná opatření plánovaná v rámci rozpočtu pro rok 2010 a aby zajistila průměrné roční fiskální úsilí ve výši nejméně 2¼ % HDP v období 2010-2012;
- Maltu k dosažení schodkového cíle ve výši 3,9 % stanoveného v jejím rozpočtu pro rok 2010 a k dosažení fiskálního úsilí ve výši ¾ % HDP v roce následujícím;
- Rumunsko, aby provádělo opatření plánovaná v rámci rozpočtu pro rok 2010, aby se přitom vyhnulo dalšímu zhoršení situace a aby zajistilo roční fiskální úsilí ve výši nejméně 1¾ % HDP v období 2010–2012;

Postupy při nadměrném schodku pro Lotyšsko, Maďarsko a Polsko

Rada přezkoumala sdělení Komise hodnotící kroky podniknuté Lotyšskem a Maďarskem a další sdělení o krocích Polska s cílem snížit schodky veřejných financí v těchto státech pod 3 % hrubého domácího produktu (HDP), čili referenční hodnotu stanovenou ve Smlouvě o EU.

Rada sdílela názor Komise, že podle dosavadních informací všechny tři země zatím postupují v souladu s doporučeními Rady a že v této fázi není třeba v rámci postupu EU při nadměrném schodku přijímat další kroky.

Vůči Lotyšsku a Polsku je postup při nadměrném schodku veden od července 2009, kdy také Rada vydala doporučení o nápravných opatřeních, jež je nutno přijmout, a určila rok 2012 jako cílový pro snížení schodků pod 3 % HDP.

Vůči Maďarsku je postup při nadměrném schodku veden od července 2004; od té doby Rada již třikrát vydala doporučení o nápravných opatřeních. V posledním doporučení z července 2009 Rada určila rok 2011 jako cílový pro snížení schodku pod 3 % HDP.

JEDNOTNÝ TRH EU – SMĚRNICE O SLUŽBÁCH – závěry Rady

Rada přijala tyto závěry:

„Program jednotného trhu přispěl od svého zahájení v polovině 80. let minulého století k podpoře integrace a hospodářské soutěže v rámci EU a vedl k mimořádným přínosům, pokud jde o vývoj cen, růst a zaměstnanost. Rada nicméně ZASTÁVÁ NÁZOR, že jeho potenciál dosud nebyl plně využit, a DOMNÍVÁ SE, že další prohlubování jednotného trhu by mělo být jedním z klíčových prvků strategie EU zaměřené do budoucna.

Rada VÍTÁ závazek předsedy Komise José Manuela Barrosa modernizovat jednotný trh a SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ ohlášený fakticky podložený soubor opatření pro jednotný trh zítřka, který bude zahrnovat návrhy konkrétních kroků a řádně zohlední připravovanou zprávu o výzvách a možnostech v oblasti rozvoje jednotného trhu, jejímž vypracováním byl pověřen Mario Monti a která se bude zabývat rovněž sociálním rozměrem jednotného trhu.

Přetrvávající vnitřní a vnější výzvy se týkají zejména dosažení jednotného trhu EU a zachování dlouhodobé celosvětové konkurenceschopnosti. Bude to vyžadovat zavázání se k širokému spektru probíhajících reforem jednotného trhu. Rada především ZDŮRAZŇUJE význam vnitřního trhu služeb jakožto klíčového prvku zajišťujícího cenovou konkurenci, posilujícího konkurenceschopnost jako takovou a zvyšujícího potenciální růst a zaměstnanost. Rada UZNÁVÁ, že jedním z důvodů, proč proces integrace ještě zdaleka nebyl dokončen, je neúplné provedení směrnic Společenství ve vnitrostátním právu. VYZÝVÁ proto k úplnému a ambicióznímu provedení směrnice o službách. Rada zejména NALÉHAVĚ VYZÝVÁ ty členské státy, které nesplnily lhůtu pro provedení, aby učinily vše potřebné k jeho urychlenému dokončení. Rada SE DOMNÍVÁ, že potenciál, který nabízí směrnice o službách, je třeba plně využít, a VÍTÁ proto hodnocení jejího provádění, jakož i ekonomické posouzení pokroku, jenž směrnice o službách znamenala pro fungování jednotného trhu.

Rada ZDŮRAZŇUJE možnosti, které proces vzájemného hodnocení zahájený v lednu roku 2010 představuje pro další uvolnění růstového potenciálu v odvětví služeb. Účinné a transparentní vzájemné hodnocení pod dohledem Rady pro konkurenceschopnost přispěje k dalšímu zvýšení hospodářské soutěže tím, že napomůže odstranění nedostatků v oblasti regulace, určení osvědčených regulačních postupů a vhodných nových iniciativ zaměřených na prohloubení vnitřního trhu. Rada VYBÍZÍ K zapojení a aktivní účasti členských států a Komise. Rada rovněž VÍTÁ ekonomické posouzení, které má Komise předložit v roce 2011 a které poskytne doplňující ekonomické údaje.

Rada v souladu s přezkumem jednotného trhu z roku 2007, který zdůraznil potřebu lepšího pochopení fungování trhů vycházejícího z fakty podloženého přístupu, také ZNOVU OPAKUJE, že podporuje sledování trhu a iniciativy v oblasti „inteligentní regulace“, které v rámci strategie EU 2020 prostřednictvím moderního faktického souboru nástrojů prohloubí jednotný trh. Iniciativa pro zlepšení právní úpravy přispěla k lepšímu fungování jednotného trhu vytvořením posouzení dopadů politických návrhů a dalším zjednodušením a snížením administrativní zátěže. Možnosti těchto ekonomických nástrojů pro vytváření regulačních i jiných iniciativ, které budou lépe fakticky podloženy, by bylo možné dále posoudit.

Rada na základě závěrů Rady ze dne 10. února 2009 ZNOVU ZDŮRAZŇUJE význam sledování trhu a přínos, jenž představuje spolupráce Komise a členských států založená na obnovené metodě prověřování a zaměřená na zavedení transparentního procesu výběru odvětví, v nichž mají být provedena další hloubková šetření. Rada za tímto účelem BERE NA VĚDOMÍ sdělení Komise nazvané „Lepší fungování potravinového řetězce v Evropě“, které je důkazem toho, jak nejlépe mohou praktická doporučení vytvořená na základě fakticky podložených nástrojů, jako je sledování trhu, podpořit proces rozhodování na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni, pokud jde o to, jak uskutečnit nezbytné odvětvové reformy a současně zabránit vzniku nových administrativních nákladů pro členské státy a Komisi. Rada VYBÍZÍ Komisi, aby dokončila probíhající studie, zahájila další hloubkové studie sledování trhu v odvětvích, která vykazují známky selhání trhu, a shromáždila další poznatky z provádění sledování trhu v úzké spolupráci s členskými státy a Výborem pro hospodářskou politiku. Rada VYZÝVÁ Komisi, aby o sledování trhu podala do konce roku 2010 zprávu zaměřenou zejména na pokrok týkající se probíhajících hloubkových studií a jejich příspěvku k širší agendě jednotného trhu.

Rada dále UZNÁVÁ význam rámce EU pro státní podporu jakožto důležitého nástroje pro zabránění narušení vnitřního trhu a posílení hospodářské soutěže v jeho rámci, což prostřednictvím zvýšení zaměstnanosti, růstu a výhod pro spotřebitele přispívá k zajišťování lepších výsledků pro občany. Rada v této souvislosti BERE NA VĚDOMÍ skutečnost, že platnost dočasného rámce pro reálnou ekonomiku má vypršet na konci roku 2010, a VÍTÁ pokračující úsilí Komise o provedení pravidel pro poskytování státní podpory tak, aby tato pravidla napomáhala lepšímu fungování vnitřního trhu. Rada rovněž UZNÁVÁ, že je důležité dosáhnout včasného zrušení dočasných podpůrných opatření.“

JMENOVÁNÍ VICEPREZIDENTA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

Rada přijala doporučení o jmenování Vítor Constância viceprezidentem Evropské centrální banky, který má nahradit Lucase Papademose, jehož mandát skončí 31. května.

Doporučení Rady bude předloženo Evropské radě po konzultaci s Evropským parlamentem a Radou guvernérů ECB.

SOUHRNNÝ ROZPOČET EU ZA ROK 2008

Rada přijala doporučení Evropskému parlamentu o absolutoriu, které má být uděleno Komisi za plnění souhrnného rozpočtu EU za rok 2008 (*dokument [5826/10 ADD 1](#)*).

Doporučení bylo vypracováno na základě výroční zprávy Účetního dvora¹.

Rada dále přijala doporučení o absolutoriu, které má být uděleno ředitelům 23 agentur EU, čtyř výkonných agentur a dvou společných podniků s ohledem na plnění jejich rozpočtů za rok 2008 (dokumenty [5827/10 ADD 1](#) + [5827/10 ADD 1 COR 1](#) + [5828/10 ADD 1](#) + [5829/10 ADD 1](#)).

Doporučení budou předložena Parlamentu v souladu s postupem pro udělování absolutoria.

¹ Úř. věst. L 269, 10.11.2009, s. 1 (s opravou v Úř. věst. L 304, 15.12.2009, s. 164).

JINÉ ZÁLEŽITOSTI

Noví komisaři pro hospodářské a finanční věci

Rada vzala na vědomí krátkou prezentaci komisařů Olliho Rehna (hospodářské a měnové záležitosti), Michela Barniera (vnitřní trh a služby) a Algirdase Šemety (daně a celní unie, audit a boj proti podvodům) zaměřenou na jejich portfolia v rámci nové Komise.

JEDNÁNÍ V RÁMCI ZASEDÁNÍ RADY

V rámci zasedání Rady se konala tato jednání:

- ***Euroskupina***

Ministři členských států eurozóny se zúčastnili jednání Euroskupiny dne 15. února.

- ***Dialog se sociálními partnery o makroekonomické politice***

Dne 15. února proběhl dialog o makroekonomické politice mezi trojkou předsednictví (Španělsko, Belgie a Maďarsko), Komisí, Evropskou centrální bankou a předsedou Euroskupiny na jedné straně a sociálními partnery (zaměstnavatelé a odborové organizace na úrovni EU a zástupci veřejných podniků a malých a středních podniků) na straně druhé. Zasedání bylo zaměřeno na ekonomický výhled a výhled v oblasti zaměstnanosti pro rok 2010 a na přípravu strategie navazující na Lisabonskou strategii EU pro růst a zaměstnanost.

- ***Jednání v rámci pracovní snídaně ministrů***

Uskutečnila se pracovní snídaně, na které ministři hovořili o hospodářské situaci. Zhodnotili činnosti, které budou navazovat na neformální zasedání hlav států a předsedů vlád konané dne 11. února. Vzali na vědomí návrhy předložené vládou Spojených států týkající se finančních institucí důležitých ze systémového hlediska a práce, které v Radě v této oblasti probíhají. Rovněž vzali na vědomí zprávu o rozvoji jednotného trhu EU, kterou prezentoval Mario Monti, prezident Bocconiho univerzity a bývalý komisař pro jednotný trh EU.

*

* *

Během pracovního oběda ministři projednali zprávu o půjčkách Evropské investiční banky ve třetích zemích, kterou vypracovala skupina odborníků v čele s Michele Camdessus, bývalým generálním ředitelem Mezinárodního měnového fondu.

DALŠÍ SCHVÁLENÉ BODY**HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI****Spotřební daně z cigaret**

Rada přijala směrnici, kterou se aktualizují předpisy EU o struktuře a sazbách daně z cigaret a dalších tabákových výrobků (*dokumenty [17778/3/09 REV 3](#) + [6221/10](#)*).

Směrnice má zajistit vyšší úroveň ochrany veřejného zdraví zvýšením minimálních spotřebních daní z cigaret a postupným sladěním minimálních sazeb pro jemně řezaný tabák se sazbami pro cigarety.

Cílem návrhu, jenž je výsledkem čtvrtého přezkumu zdanění tabákových výrobků prováděného každé čtyři roky na základě směrnic 92/79, 92/80 a 95/59, je modernizace a zjednodušení předpisů a jejich větší transparentnost.

Součástí nové směrnice jsou tato ustanovení:

- **cigarety:** Rada rozhodla, že od 1. ledna 2014 se minimální sazba spotřební daně v peněžním vyjádření zvýší ze současných 64 EUR na 90 EUR z 1 000 kusů cigaret a minimální sazba spotřební daně v procentním vyjádření ze současných 57 % na 60 % vážené průměrné prodejní ceny;
- **přechodné období pro cigarety:** nové předpisy umožňují do 1. ledna 2018 uplatňovat přechodná opatření pro členské státy, které zatím nedosáhly současných minimálních sazeb nebo jich dosáhly pouze nedávno, tedy pro Bulharsko, Řecko, Estonsko, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Polsko a Rumunsko;
- **množstevní omezení pro cigarety:** směrnice umožňuje členským státům, které nevyužívají přechodného období, aby na počet cigaret, které mohou být dovezeny na jejich území z členských států uplatňujících přechodná ustanovení, uložily množstevní omezení ve výši nejméně 300 cigaret. Umožňuje také členským státům uplatňujícím přechodné období, aby poté, co jejich sazby dosáhnou úrovně 77 EUR z 1000 kusů cigaret, uplatňovaly množstevní omezení vůči členským státům, které zatím rovnocenné peněžní úrovně nedosáhly;

- **jemně řezaný tabák:** Rada rozhodla zvýšit minimální požadavky na spotřební daň z jemně řezaného tabáku takto: členské státy splní buď minimální požadavky v procentním vyjádření, nebo minimální požadavky v peněžním vyjádření, které činí 40 % vážené průměrné prodejní ceny a 40 EUR/kg k 1. lednu 2011, 43 % a 47 EUR/kg k 1. lednu 2013, 46 % a 54 EUR/kg k 1. lednu 2015, 48 % a 60 EUR/kg k 1. lednu 2018 a 50 % a 60 EUR/kg k 1. lednu 2020.

Rumunsko – podpora platební bilance

Rada přijala rozhodnutí, kterým se mění rozhodnutí 2009/459/ES o poskytnutí úvěru Rumunsku na podporu jeho platební bilance ve střednědobém horizontu (*dokument 6244/10*).

Revidovaným rozhodnutím se mění podmínky hospodářské politiky pro vyplácení střednědobé finanční pomoci Rumunsku s cílem zohlednit dopad kontrakce HDP, která byla silnější, než se očekávalo.

Změna rozhodnutí 2009/459/ES je nutná pro uvedení rozhodnutí do souladu s doporučením Rady schváleným s cílem odstranit nadměrný schodek veřejných financí v Rumunsku (viz strana 9).

Rozhodnutím 2009/459/ES byl Rumunsku poskytnut střednědobý úvěr ve výši maximálně 5 miliard EUR s průměrnou splatností nejvýše sedm let.

Externí auditor irské centrální banky

Rada přijala rozhodnutí, kterým se schvaluje jmenování společnosti Deloitte & Touche externím auditorem Central Bank and Financial Services Authority of Ireland pro účetní roky 2009 až 2011 (*dokument [5058/10](#)*).

Odchylka pro Litvu týkající se směrnice o DPH

Rada přijala rozhodnutí, kterým se Litvě povoluje prodloužit účinnost opatření odchylovícího se od směrnice 2006/112 o společném systému daně z přidané hodnoty (DPH) (*dokument [5348/10](#)*).

Odchylně od článku 193 směrnice 2006/112/ES se Litvě povoluje jako osobu povinnou odvést DPH nadále určovat osobu povinnou k dani, které se dodává toto zboží a poskytují tyto služby:

- dodání zboží a poskytování služeb osobou povinnou k dani, na kterou se vztahuje úpadkové řízení nebo soudní dohled;
- dodání dřeva.

ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE

Vhodná opatření vůči Zimbabwe

Rada upravila a prodloužila o další rok vhodná opatření vůči vládě Zimbabwe přijatá podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU (dohoda z Cotonou) (*dokument 5837/10*).

EU uvítala, že v Zimbabwe došlo k vytvoření vlády národní jednoty, založené na všeobecné politické dohodě (VPD), je však znepokojena skutečností, že dokud nebude VPD dostatečně provedena, budou i nadále porušovány základní prvky dohody z Cotonou. EU se domnívá, že vhodná opatření lze zcela odvolat pouze ve chvíli, kdy dojde k účinnému uplatňování VPD ze strany orgánů Zimbabwe.

Vhodná opatření byla poprvé uložena v únoru 2002 a od té doby byla jejich platnost několikrát prodloužena. Zahrnují pozastavení rozpočtové podpory a projektů, netýkají se však humanitárních a sociálních operací a projektů, z nichž těží přímo obyvatelstvo, ani operací a projektů na podporu plného provedení VPD.

Platnost rozhodnutí Rady skončí dne 20. února 2011.

Evropský rozvojový fond – prohlášení o věrohodnosti – absolutorium za rok 2008

Rada schválila prohlášení, které bude předloženo Evropskému parlamentu a týká se prohlášení Účetního dvora o věrohodnosti v souvislosti s činnostmi sedmého, osmého, devátého a desátého Evropského rozvojového fondu (*dokument [5873/10](#)*).

Rada rovněž přijala doporučení o absolutoriu v souvislosti s činnostmi sedmého, osmého, devátého a desátého Evropského rozvojového fondu za rozpočtový rok 2008 (*dokument [5874/10](#)*).

Dohoda mezi EU a tichomořskými státy – země AKT

Rada rozhodla, že předloží návrh rozhodnutí, jehož cílem je schválit prozatímní dohodu o hospodářském partnerství uzavřenou mezi EU a tichomořskými státy (*dokument [5078/10](#)*), Evropskému parlamentu k vyjádření souhlasu.

DOPRAVA

Bezpečnostní normy v letectví – regulativní postup s kontrolou

Rada rozhodla, že nebude bránit Komisi v přijetí nařízení, kterým se doplňují společné základní normy EU pro ochranu civilního letectví před protiprávními činy (*dokument [17098/09](#)*).

Cílem návrhu nařízení je ukončit platnost omezení týkajících se tekutin, aerosolů a gelů a přejít postupně od zákazu většiny tekutin k systému kontrol zaměřených na kapalné výbušniny. Podle návrhu nařízení musí být všechna letiště schopna kontrolovat tyto produkty do 29. dubna 2013.

V první fázi bude k 29. dubnu 2011 za určitých podmínek povoleno držení tekutin, aerosolů a gelů získaných na letišti třetí země nebo na palubě letadla leteckého dopravce, který není dopravcem EU, ve vyhrazených bezpečnostních prostorách a na palubě letadel. Letiště, která mají nezbytné vybavení, mohou nahradit omezení kontrolami již před uplynutím těchto lhůt.

Nařízení Komise je předmětem regulativního postupu s kontrolou. V souladu s tímto postupem Rada může vyslovit nesouhlas s přijetím aktu, který překračuje prováděcí pravomoci Komise, není v souladu s cílem nebo obsahem základního právního předpisu nebo nerespektuje zásady subsidiarity či proporcionality EU.

Jelikož Rada souhlasila, může Komise nyní nařízení přijmout, pokud nebude proti Evropský parlament. Nařízení, bude-li přijato, se použije ode dne 29. dubna 2010.